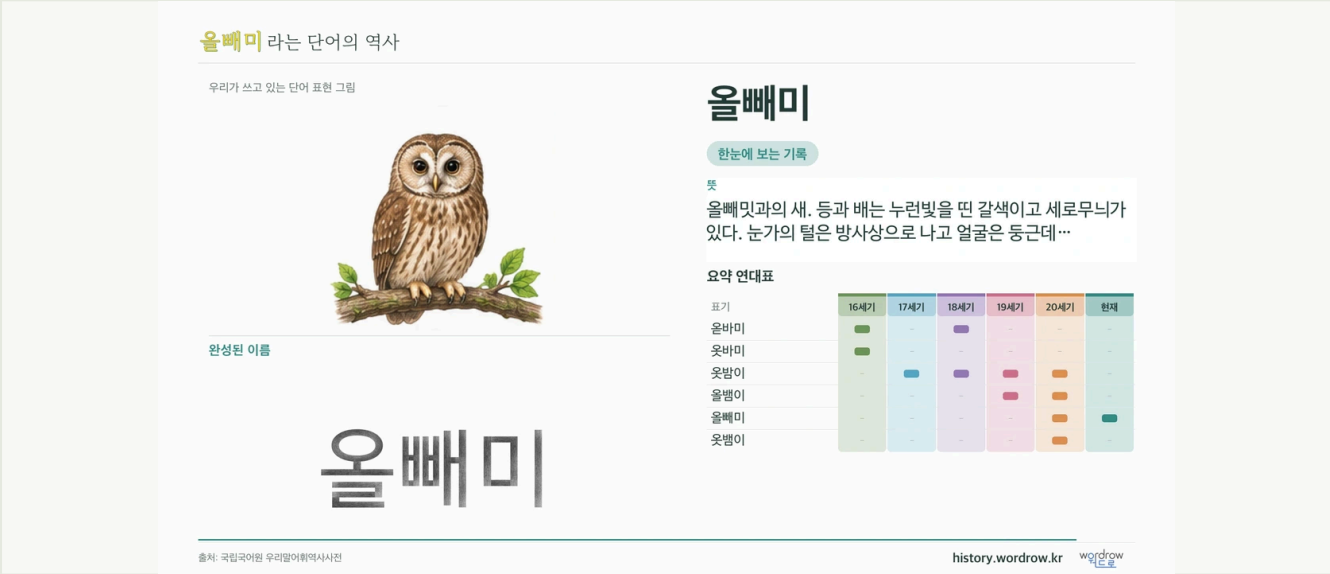
우리말 어휘의 시간을 읽다

올빼미

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

올빼밋과의 새. 등과 배는 누런빛을 띤 갈색이고 세로무늬가 있다. 눈가의 털은 방사상으로 나고 얼굴은 둥근데 귀깃이 없다. 야행성으로 한국, 일본, 아시아 동북부, 유럽 등지에 분포한다. 우리나라 천연기념물이다.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
16세기	12개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 10자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '올빼미'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 올빼밋과의 새. 등과 배는 누런빛을 띤 갈색이고 세로무늬가 있다. 눈가의 털은 방사상으로 나고 얼굴은 둥근데 귀깃이 없다. 야행성으로 한국, 일본, 아시아 동북부, 유럽 등지에 분포한다. 우리나라 천연기념물이다.

올빼미의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

올빼미의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
옫바미 사전 표기 요약	—	● →	—	—	—	—
옷바미 사전 표기 요약	—	● →	—	—	—	—
옷밤이 사전 표기 요약	—	—	● →	● →	● →	● →
올뱀이 사전 표기 요약	—	—	—	—	● →	● →
올빼미 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	● →
올빙미 문헌 수록 표기	—	—	—	—	● →	—
올빰이 문헌 수록 표기	—	—	—	—	● →	—
옷뱀이 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 6종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 옫바미
  16세기18세기
- 옷바미
  16세기
- 옷밤이
  17세기18세기19세기20세기
- 올뱀이
  19세기20세기
- 올빼미
  20세기현재
- 옷뱀이
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 9종

옫바미, 옷바미, 옷밤이, 올밤이, 올빰이, 옷뱀이, 올뱀이, 올비미, 올빼미

ㄴ 올빼미의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

> ### 어원과 표기의 설명
>
> '올빼미'의 옛말인 '옫바미'는 16세부터 나타난다. '옫바미'가 어떻게 만들어진 말인지는 확실하지 않다.

> ### 표기와 소리의 특징
>
> 16세기에 종성 'ㄷ'과 'ㅅ'의 발음이 구별되지 않게 된 이후에 표기가 섞여 쓰이면서 '옫바미'와 함께 '옷바미'도 나타난다. 19세기에는 제1음절의 종성 'ㄷ'이 'ㄹ'로 표기되고, 제2음절의 초성 'ㅂ'이 된소리로 표기된 '올빰이'가 나타나며, 18세기에 모음 'ㆍ, ㅕ, ㅏ'가 뒤따르는 'ㅣ' 모음의 영향으로 'ㅚ, ㅐ, ㅔ'가 되는 'ㅣ' 역행 동화로 인해 '올뱀이'로도 나타난다. 20세

기에 연철 표기된 ‘올빼미’가 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 올빼미

전체 용례 12개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

16세기 옫바미, 옷바미 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
옫바미, 옷바미

출처 1518 번역소학 8:30ㄱ

용례 01

문헌 용례

아쳐로ᄆᆞᆯ 쇼로기와 옫바미 ᄀᆞ티 너기리니.

현대어 풀이

애처로움을 솔개와 올빼미 같이 여기니.

출처 1576 신증유합 상:12ㄴ

용례 02

문헌 용례

鵂 옷바미 휴, 鶹 옷바미 류.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

17세기 옷밤이 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
옷밤이

출처 1677 박통사언해 중:35ㄴ

용례 03

문헌 용례

뎌 놈들은 그저 옷밤이오.

현대어 풀이

저 놈들은 그저 올빼미오.

대응 원문

那廝們只是夜狖.

18세기 옫바미, 옷밤이 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
옫바미, 옷밤이

출처 1748 동문유해 하:34ㄴ

용례 04

문헌 용례

夜猫 옷밤이.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1780년경 왜어유해 하:21ㄱ

용례 05

문헌 용례

옫바미 효 梟.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

19세기 옷밤이, 올뱀이, 올ᄇᆡ미 외 1종 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
옷밤이, 올뱀이, 올ᄇᆡ미, 올빰이

출처 1880 한불자전 58

용례 06

문헌 용례

옷밤이 [梟].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1896 국한회어 곤:222

용례 07

문헌 용례

올빰이 효 梟, 올빰이 눈 밤에 밝다 夜蜎最瓜.

현대어 풀이

올빼미 눈 밤에 밝다.

출처 1897 한영자전 PART I :90

용례 08

문헌 용례

올뱀이(-뺌-) [梟].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 19세기 광재물보 4:34ㄴ

용례 09

문헌 용례

梟 올빙미.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 옷밤이, 옷뱀이, 올뱀이 외 1종 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
옷밤이, 옷뱀이, 올뱀이, 올빼미

출처 1908년 [1907 제53호-1908 제104호] 보감 2:129ㄱ

용례 10

문헌 용례

이 부헝이와 옷밤이 곳흔 밤 새는 빗출 써리고 피ᄒᆞ기를 마치 원슈곳히 ᄒᆞ며.

현대어 풀이

이 부엉이와 올빼미 같은 밤 새는 빛을 꺼리고 피하기를 마치 원수같이 하며.

출처 1909 언문 2:35

용례 11

문헌 용례

梟 옷뱀이.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1908 경세종 27

용례 12

문헌 용례

나는 올뱀이올세다 셰샹 사람이 말ᄒᆞ기를 밤눈은 붉고 낫에는 못 보ᄂᆞᆫ 올뱀이라.

현대어 풀이

나는 올빼미다. 세상 사람이 말하기를 밤눈은 밝고 낮에는 못 보는 올빼미다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

올빼미의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 올빼미의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

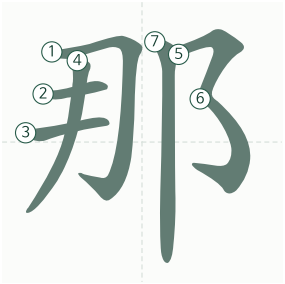
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

那

뜻·음 어찌 나

총 7획 · 부수 邑





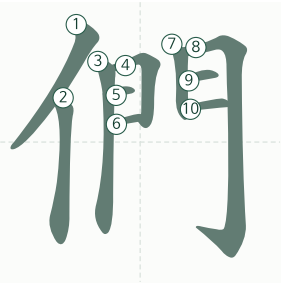
hanja.wordrow.kr/한자/那/

們

뜻·음 무리 문

총 10획 · 부수 人





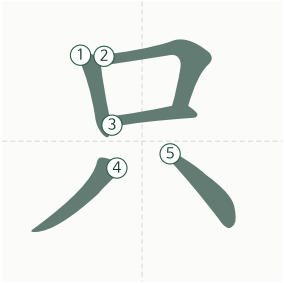
hanja.wordrow.kr/한자/們/

只

뜻·음 다만 지

총 5획 · 부수 口



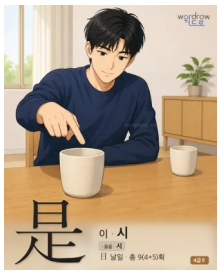


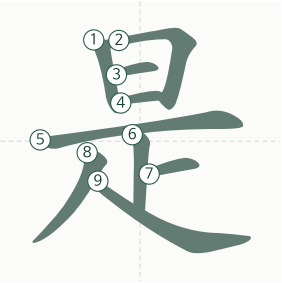
hanja.wordrow.kr/한자/只/

是

뜻·음 이 [斯] · 옳을 시

총 9획 · 부수 日





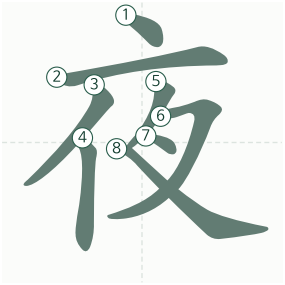
hanja.wordrow.kr/한자/是/

夜

뜻·음 밤 야

총 8획 · 부수 夕





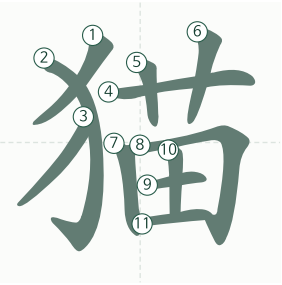
hanja.wordrow.kr/한자/夜/

猫

뜻·음 고양이 묘

총 12획 · 부수 犬





사전 12획 · 획순 그림 11획

hanja.wordrow.kr/한자/猫/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 2 · 10자

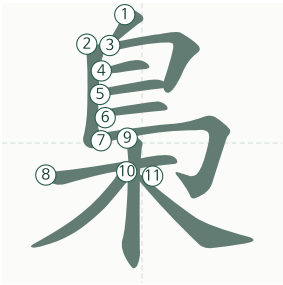
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

梟

뜻·음 올빼미 효

총 11획 · 부수 木





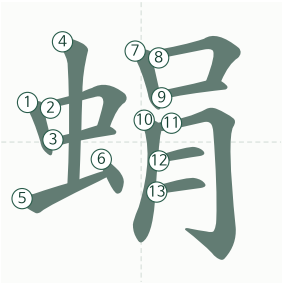
hanja.wordrow.kr/한자/梟/

蜎

뜻·음 벌레꿈틀거릴 연

총 13획 · 부수 虫





hanja.wordrow.kr/한자/蜎/

最

뜻·음 가장 최

총 12획 · 부수 日





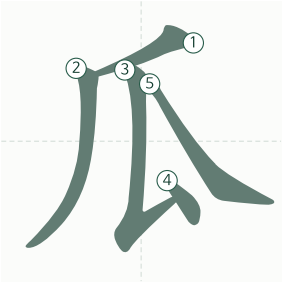
hanja.wordrow.kr/한자/最/

瓜

뜻·음 외 과

총 5획 · 부수 瓜





hanja.wordrow.kr/한자/瓜/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 鴞 · 鶹 · 廝 · 狤.